

# Koskisen Oyj - Chipboard Products

## KoskiPan/ZeroPan/KoskiMel/ZeroMel

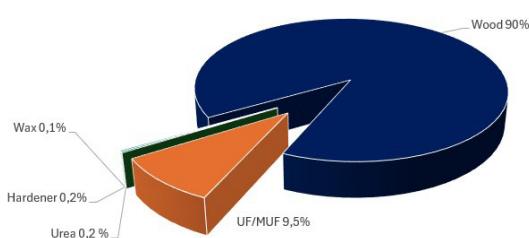
In terms of its basic properties, chipboard is comparable to timber. The manufacturing method gives it certain advantages, such as no grain pattern, homogeneity and constancy of strength in every direction along the plane of the board. In addition, linear dimensional changes are minimal (Puuinfo pages). 2.1

### Chipboard applications

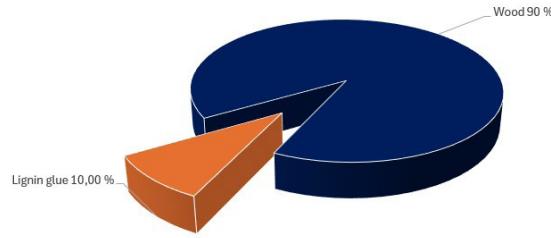
Chipboard is generally used in construction, such as in walls and floors, and in furniture, for instance in cabinets and kitchen fixtures. Chipboard can be manufactured in an almost continuous range of thicknesses from 3 to 50 mm, with various strengths. A suitable strength grade is chosen based on the board's application.

The product has no identified health or environmental hazards, and it meets the requirements of the standard EN 312:2010.

Board raw materials (KoskiPan)



Board raw materials (ZeroPan)



### Composition and usage instructions

Sawing, sanding and machining chipboard produces wood dust. Potential risks and guidelines for the safe usage and processing of the product primarily relate to the formation of dust. A risk of explosion may arise if a dust cloud comes into contact with an ignition source.

Follow the dust exposure limits and other guidelines of local authorities.

#### First aid

**Skin contact:** Cleanse the affected area with soap and water. Seek medical attention if a rash or chronic irritation occurs.

**Eye contact:** Flush eyes with large amounts of water. Move to an area with fresh air. If the irritation continues, seek medical attention.

**Breathing:** Move to an area with fresh air. Seek medical attention if chronic irritation, a severe cough or breathing difficulties occur.

**Swallowing:** Does not apply.

**Controlling exposure / Personal protective equipment:** Use dust control measures to stay within the exposure limits set by local authorities.

**Hand protection:** The use of gloves is recommended.

**Eye protection:** Use safety glasses during product manufacture and machining.

**Respiratory protection:** Use approved respiratory protective equipment when there is a risk of exceeding the permitted exposure limits.

**Skin protection:** Use appropriate workwear, gloves and footwear.

## **Stability and reactivity**

### **Conditions to avoid**

Avoid contact with corrosive substances. Avoid open flames. The product may ignite at temperatures above 200°C.

### **Disposal guidelines**

If the boards are dry and intact, they may be used again on a case-by-case basis. Reuse is the most recommended way to dispose of chipboard. As chipboard chiefly consists of pure natural timber, it can be disposed of (in compliance with the local environmental authorities' guidelines) by composting, landfill disposal or burning at over 800°C with other wood.

### **Firefighting measures**

Recommended extinguishing media: Water, carbon dioxide, sand.

Boards must be protected during transport and storage from moisture, dirt, ground contact, chipping and scratching. Boards are stored horizontally on a level surface. If necessary, bearers 0.5 m apart are used. The board stack is covered with a protective board.

### **Handling and storage**

Chipboard should be air conditioned for 5 to 7 days before installation in humidity and temperature conditions that are as close as possible to the intended conditions.

## **Usage instructions**

### **Machining**

Chipboard can be sawn, drilled and cut using all suitable woodworking tools. Blades become duller somewhat more quickly than when machining wood. For that reason, carbide-tipped blades are recommended when machining larger amounts of board. The best machining results are obtained with well-sharpened tools and high cutting speeds.

Chipboard is also available ready-machined, for example, with tongue and groove.

### **Gluing properties**

Chipboard has good gluing properties. In general, the same adhesives can be used as in wood. Low-water, viscous adhesives are recommended. The adhesive must not be thinned with water.

### **Surface treatment**

Chipboard may be painted, wallpapered, veneered or covered with other surface coatings. The dense, homogeneous surface of chipboard forms an even basis for paint and thin surface coatings. Chipboard may be painted with all paints intended for wood surface treatment. Thinning of paint with water should be avoided. To achieve a high-quality paint surface, the boards should first be painted with a primer, or a board to which primer or a painting film has been applied at the factory should be used.

### **Surface cleaning**

Melamine surfaces can be cleaned by wiping with a soft fabric or paper towel and a slightly alkaline cleaning agent. Stubborn stains can be removed with alcohol or a cleaning agent containing alcohol.

## **Information about legislation**

REACH Regulation annex XVII (restriction conditions). Does not contain substances listed in annex XVII (restriction conditions) of the REACH Regulation.

REACH Regulation annex XIV (authorisation list). Does not contain substances listed in annex XIV (authorisation list) of the REACH Regulation.

REACH candidate list (SVHC). Does not contain substances listed in the REACH candidate list.

POPs Regulation (EU 2019/1021, Persistent Organic Pollutants). Does not contain substances listed in the POPs Regulation (Regulation EU 2019/1021 on persistent organic pollutants).

Regulation on substances that deplete the ozone layer (EU 1005/2009, Ozone Regulation). Does not contain substances listed in the Ozone Regulation (Regulation EU 1005/2009 on substances that deplete the ozone layer).

# Koskisen Oyj - Spånskiveprodukter

## KoskiPan/ZeroPan/KoskiMel/ZeroMel

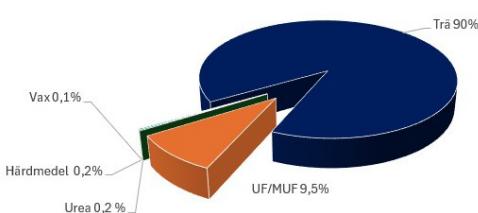
Spånskivans grundläggande egenskaper är jämförbara med träets. Skivan har också fördelar tack vare sin tillverkningsmetod. Det finns till exempel ingen fiberriktning att ta hänsyn till, det är ett homogent material och hållfastheten är likadan över hela den plana ytan. Dessutom lever skivans plana sida mycket litet (Puuinfo.fi). 2.1

### Användningsområden för spånskivor

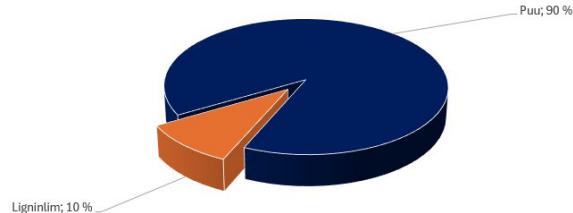
Spånskivor används allmänt för olika byggändamål som väggar, golv och möbler, till exempel garderober och köksinredningar. Skivorna kan tillverkas i en rad olika tjocklekar, nästan steglöst från 3 mm till 50 mm, och i en mängd olika hållfastheter. Lämplig hållfasthetsklass väljs beroende på användningsområde.

Det finns inga kända hälsos- eller miljörisker med produkten och den uppfyller kraven i standarden EN 312:2010.

Råmaterial som ingår i en spånskiva (KoskiPan)



Råmaterial som ingår i en spånskiva (ZeroPan)



### Sammansättning och bruksanvisning

När man sågar, slipar och bearbetar skivan uppstår trädamm. Potentiella risker och anvisningar för säker användning och hantering har främst att göra med dammbildningen. Om ett dammoln kommer i kontakt med en antändningskälla kan en explosionsrisk uppstå.

Gränsvärdena för maximalt tillåten exponering för damm och andra bestämmelser som utfärdats av lokala myndigheter bör iakttas.

### Första hjälpen-åtgärder

<b>Kontakt med huden:</b>	Tvätta hudområdena som utsatts för damm med tvål och vatten. Uppsök läkare om du får utslag eller ihållande irritation.
<b>Kontakt med ögonen:</b>	Skölj ögonen med rikligt med vatten. Flytta dig så att du får frisk luft. Om irritationen kvarstår, sök läkarvård.
<b>Andning:</b>	Flytta dig så att du får frisk luft. Sök läkarvård om du har ihållande irritation, svår hosta eller andningssvårigheter.
<b>Svälfning:</b>	Ej relevant.
<b>Begränsa exponeringen / personlig skyddsutrustning:</b>	Begränsa dammexponeringen med målet att komma ner till de exponeringsvärdarna som fastställts av lokala myndigheter.
<b>Skydda händerna:</b>	Användning av handskar rekommenderas.
<b>Skydda ögonen:</b>	Använd skyddsglasögon när du tillverkar eller bearbetar produkten.
<b>Andningsskydd:</b>	Använd ett godkänt andningsskydd när tillåtna exponeringsgränser eventuellt överskrids.
<b>Skydda huden:</b>	Använd lämpliga arbetskläder, handskar och skor.

## Stabilitet och reaktivitet

**Förhållanden som ska undvikas:** Undvik kontakt med oxiderande medel. Undvik öppen eld. Produkten kan antändas vid temperaturer över +200°C.

**Instruktioner för destruktion** Ifall spånskivorna är torra och hela, kan man från fall till fall överväga att återanvända dem. Återvinning är den föredragna metoden för destruering av spånskivor. Eftersom spånskivor huvudsakligen består av rent naturligt trä kan de (enligt lokala miljömyndigheters riktlinjer) destrueras genom att man komposterar, deponerar eller bränner dem i temperaturer över 800°C tillsammans med annat trämaterial.

**Brandskyddsförebyggande åtgärder** Rekommenderade släckningsmedel: Vatten, koldioxid, sand.

**Hantering och förvaring** Under transport och förvaring skyddas skivorna mot fukt, smuts, markkontakt, stötar och repor. Skivorna förvaras liggande på en plan yta. Vid behov används några underlag som placeras cirka 0,5 m från varandra. Skivtraven täcks med en skyddande skiva.

Före montering bör spånskivor acklimatiseras i 5...7 dygn i fukt- och temperaturförhållanden så nära de slutliga som möjligt.

## Bruksanvisning

**Bearbetning** Spånskivor kan sågas, borras och fräsas med alla verktyg som lämpar sig för bearbetning av trä. Skär och brett slits likväl något snabbare än vid bearbetning av trä. Därför rekommenderas att man använder hårdmetallskär vid bearbetning av större mängder skivor. De bästa resultaten uppnås med välslipade verktyg och höga skärhastigheter.

Spånskivor kan också köpas färdigbearbetade, t.ex. med not och spont.

**Vidhäftningsförmåga** Spånskivor har god vidhäftningsförmåga. I allmänhet kan samma typ av lim användas som vid limning av trä. Tjocka lim som innehåller bara litet vatten rekommenderas. Limmet får inte förtunnas med vatten.

**Ytbehandling** Spånskivor kan målas, tapetseras, faneras eller beläggas med andra ytmaterial. Spånskivans täta och enhetliga yta utgör ett jämnt underlag för färg och tunna beläggningar. Spånskivor kan målas med alla färger som är avsedda för ytbehandling av trä. Förtunning av färger med vatten bör undvikas. För att uppnå en högklassig finish på färgytan måste skivorna först grundmålas eller så bör man använda fabriksgrundmålade skivor eller skivor med en färgfilm.

**Rengöring av ytan** Melaminytor kan rengöras genom att man torkar av dem med en mjuk trasa eller ett mjukt papper och ett milt alkaliskt rengöringsmedel. Svåra fläckar kan tas bort med alkohol eller ett alkoholbaserat rengöringsmedel.

## Information om lagstiftning

REACH-förordningens bilaga XVII (begränsningar) Innehåller inte ämnen som anges i REACH-förordningens bilaga XVII (begränsningar)

REACH-förordningens bilaga XIV (tillståndsförteckning) Innehåller inte ämnen som anges i REACH-förordningens bilaga XIV (tillståndsförteckning)

REACH-kandidatförteckning (SVHC) Innehåller inte ämnen som är upptagna i REACH-förordningens kandidatförteckning.

POP-förordningen (EU 2019/1021, om långlivade organiska förureningar) Innehåller inte ämnen som är upptagna i förteckningen i POP-förordningen (EU:s förordning 2019/1021 om långlivade organiska förureningar)

Förordning om ämnen som bryter ned ozonskiktet (EU 1005/2009) Innehåller inte ämnen som är upptagna i förteckningen över ämnen som bryter ned ozonskiktet (förordning EU 1005/2009 om ämnen som bryter ned ozonskiktet).



**Koskisen**

Tehdastie 2, 16600 Järvelä, FINLAND

020 553 41

[koskisen.fi](http://koskisen.fi)

# Koskisen Oyj - Spånpladeprodukter

## KoskiPan/ZeroPan/KoskiMel/ZeroMel

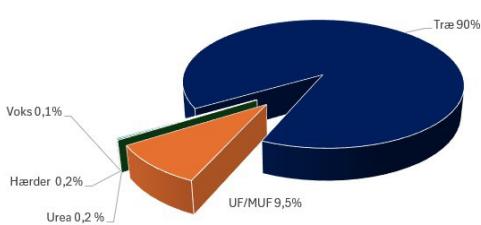
Af sine grundegenskaber er en spånplade at sammenligne med træ. Derudover har den som følge af fremstillingsmetoden fordele, såsom ingen fiberretning, den er homogen og har samme styrke i forskellige retninger af fladen, og desuden er pladens vridning i planretningen ringe (træinfoens sider). 2.1

### Spånpladens brugsformål

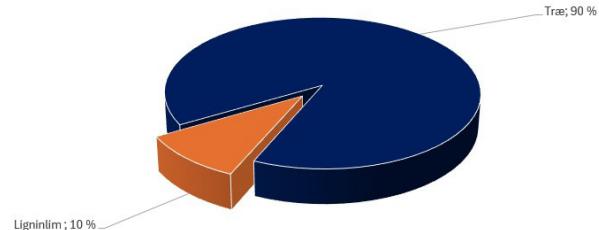
Spånplader er almindeligt anvendt i byggeri, såsom i vægge og gulve, og i møbler, f.eks. i skabe og køkkenindretninger. Pladen kan fremstilles i flere tykkelser, næsten trinløst, fra 3 til 50 mm, og de kan laves med forskellige styrker. En passende styrkeklasse vælges ud fra pladens påtænkte brugsformål.

Produktet har ingen kendte sundheds- eller miljøfarer, og det opfylder kravene i EN 312:2010-standarden.

Råvarer i pladen (KoskiPan)



Råvarer i pladen (ZeroPan)



### Sammensætning og brugsanvisning

Der skabes træstøv ved savning, slibning og bearbejdning af pladen. De potentielle risici og anvisningerne til sikker brug og håndtering er især relateret til støvdannelsen. Der kan opstå eksplorationsfare, hvis støvskyen kommer i kontakt med en antændingskilde.

Grænseværdierne for støveksponering og andre regler, som er udstedt af de lokale myndigheder, skal overholdes.

### Førstehjælpsforanstaltninger

<b>Hudkontakt:</b>	Vask berøringsområderne med sæbe og vand. Søg lægehjælp, hvis der opstår udslæt eller vedvarende irritation.
<b>Øjenkontakt:</b>	Skyl øjnene med rigeligt vand. Gå ud i frisk luft. Hvis irritationen fortsætter, søg lægehjælp.
<b>Åndedræt:</b>	Gå ud i frisk luft. Søg lægehjælp, hvis der er vedvarende irritation, kraftig hoste eller åndedrætsbesvær.
<b>Nedsvælgning:</b>	Ikke relevant.
<b>Eksponeringskontrol/ personlige værnemidler:</b>	Brug støvkontrolforanstaltninger for at overholde de eksponeringsgrænser, de lokale myndigheder har fastsat.
<b>Håndbeskyttelse:</b>	Det anbefales at bruge handsker.
<b>Øjenbeskyttelse:</b>	Bær beskyttelsesbriller under fremstilling af et produkt eller ved maskinbearbejdning.
<b>Åndedrætsværn:</b>	Brug godkendt åndedrætsværn, når tilladte eksponeringsgrænser kan overskrides.
<b>Hudbeskyttelse:</b>	Bær egnet arbejdstøj, handsker og sko.

## **Stabilitet og reaktivitet**

**Forhold, der skal undgås:** Undgå kontakt med oxidationsmidler. Undgå åben ild. Produktet kan antændes ved temperaturer over +200°C.

**Bortskaffelses-anvisninger** Hvis pladerne er tørre og intakte, kan spånpladerne genbruges efter nærmere overvejelse. Genbrug er den mest anbefalede måde at bortskaffe spånplader på. Da spånplader hovedsageligt er fremstillet af rent naturtræ, kan det bortskaffes (i henhold til lokale miljømyndigheders anvisninger) ved kompostering, deponering eller forbrænding ved temperaturer på over 800°C sammen med andet træmateriale.

**Brandsluknings-foranstaltninger** Anbefaede slukningsmidler: Vand, kuldioxid, sand.

**Håndtering og opbevaring** Pladerne beskyttes under transport og opbevaring mod at blive våde, snavsede, komme i kontakt med jord, blive bulede og ridsede. Pladerne opbevares fladt på en flad overflade. Om nødvendigt anvendes støttebjælker, som er ca. 0,5 m fra hinanden. Pladestakken dækkes af en beskyttelsesplade.

Spånplader bør luftkonditioneres 5-7 døgn før monteringen, så tæt som muligt på de endelige fugt- og temperaturforhold.

## **Brugsanvisning**

**Forarbejdning** Spånplader kan saves, bores og fræses med alle værktøjer, der egner sig til forarbejdning af træ. Klinger og skær sløves noget hurtigere end ved forarbejdning af almindeligt træ. Derfor anbefales det at bruge klinger af hårdmetal ved bearbejdning af mange plader. De bedste forarbejdningsresultater opnås med velslebne værktøjer og høje skærehastigheder.

Spånplader kan også købes forbehandlet, f.eks. med fer og not i pladekanten.

**Bindeevne** Spånpladernes limegenskaber er gode. Almindeligvis kan de samme klæbemidler anvendes som til limning af træ. Tylke klæbemidler med lavt vandindhold anbefales. Limen må ikke fortyndes med vand.

**Overfladebehandling** Spånpladen kan males, tapetseres, fineres eller beklædes med andre belægninger. Spånpladens tætte og ensartede overflade danner et fladt underlag for maling og tynde belægninger. Spånpladerne kan males med alle typer maling, som er beregnet til træoverfladebehandling. Det bør undgås at fortynde malingen med vand. Når maleroverfladene skal være af høj kvalitet, skal pladerne først males med en grunder, eller der skal anvendes en plade, der er forgrundet på fabrikken eller beklædt med en malingsfilm.

**Rengøring af overfladen** Rengøring af melaminoverfladen kan gøres ved at tørre af med en blød klud eller papir og et mildt alkalisk rengøringsmiddel. De mest genstridige pletter kan fjernes med alkohol eller et rengøringsmiddel, som indeholder alkohol.

## **Lovgivningsmæssige oplysninger**

Bilag XVII til REACH-forordningen (begrænsningsbetingelser) Indeholder ikke stoffer opført i REACH-forordningens bilag XVII (Betingelser for begrænsning)

Bilag XIV til REACH-forordningen (godkendelsesliste) Indeholder ikke stoffer opført i REACH-forordningens bilag XIV (godkendelsesliste)

REACH-kandidatliste (SVHC) Indeholder ikke stoffer opført på REACH-kandidatlisten.

POP-forordningen (EU 2019/1021, persistente organiske miljøgifte) Indeholder ikke stoffer opført på POP-listen (forordning EU 2019/1021 om persistente organiske miljøgifte)

Forordning om stoffer, der nedbryder ozonlaget (EU 1005/2009) Indeholder ikke stoffer, der er opført på listen over stoffer, der nedbryder ozonlaget (Forordning EU 1005/2009 om stoffer, der nedbryder ozonlaget).



**Koskisen**

Tehdastie 2, 16600 Järvelä, FINLAND

020 553 41

[koskisen.fi](http://koskisen.fi)

# Spónaplótuvörur frá Koskisen Oyj

## KoskiPan/ZeroPan/KoskiMel/ZeroMel

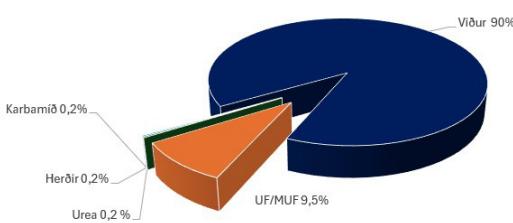
Hvað varðar grunneiginleika eru spónaplötur sambærilegar við timbur. Framleiðsluaðferðin gefur spónaplötum tiltekna kosti, svo sem að þær eru ekki með æðamynstri, eru einsleitar og styrkur viðarins er samræmdur til allra átta meðfram plötufletinum. Að auki eru línulegar víddarbreytingar í lágmarki (Puuinfo-síður). 2.1

### Notkunarmöguleikar fyrir spónaplötur

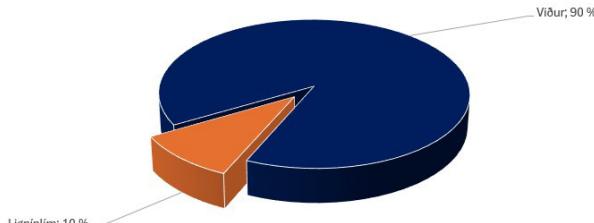
Spónaplötur eru oftast notaðar í byggingarvinnu, svo sem fyrir veggi og gólf, og við smíði húsgagna, svo sem skápa og eldhúsinnréttninga. Spónaplötur er hægt að framleiða á nánast samfelldu þykktarsviði frá 3 til 50 mm, í ýmsum styrkleikaflokkum. Styrkleikaflokkur er valinn með hliðsjón af tilætlaðri notkun plötunnar.

Vörunni fylgja engar tilgreindar heilsu- eða umhverfishættur og hún uppfyllir kröfur staðalsins EN 312:2010.

Hráefni í plötu (KoskiPan)



Hráefni í plötu (ZeroPan)



### Leiðbeiningar um samsetningu og notkun

Við sögun, slípun og vinnslu á spónaplötum myndast viðarryk. Hugsanleg hætta og leiðbeiningar um örugga notkun og vinnslu vörunnar tengjast fyrst og fremst rykmyndun. Sprengihætta getur skapast ef rykský kemst í snertingu við íkveikjuvald.

Fylgdu váhrifamörkum fyrir ryk og öðrum leiðbeiningum yfirvalda á staðnum.

### Skyndihjálp

<b>Snerting við húð:</b>	Hreinsaðu viðkomandi svæði með sápu og vatni. Leitaðu læknishjálpar ef útbrot eða langvarandi erting kemur fram.
<b>Snerting við augu:</b>	Skolaðu augun með miklu vatni. Færðu þig á svæði með fersku lofti. Leitaðu læknishjálpar ef ertingin er viðvarandi.
<b>Öndun:</b>	Færðu þig á svæði með fersku lofti. Leitaðu læknishjálpar ef langvarandi erting, alvarlegur hósti eða öndunarferfiðleikar koma fram.
<b>Ásvelging:</b>	Á ekki við.
<b>Váhrifastýring / Persónuhlífar:</b>	Beittu rykvarnarráðstöfunum til að vera innan viðmiðunarmarka yfirvalda á staðnum fyrir váhrif.
<b>Hlífðarbúnaður fyrir hendur:</b>	Mælt er með notkun hanska
<b>Augnahlífar:</b>	Notaðu hlífðargleraugu við framleiðslu á vörunni og vélvinnslu.
<b>Öndunarhlífar:</b>	Notaðu viðurkenndar öndunarhlífar þegar hætta er á að farið verði yfir leyfileg váhrifamörk.
<b>Húðhlífar:</b>	Notaðu viðeigandi vinnufatnað, hanska og skó.

## Stöðugleiki og hvarfgirni

**Aðstæður sem ber að forðast:** Forðastu snertingu við ætandi efni. Forðastu snertingu við opinn eld. Það kann að kvikna í vörunni við hitastig yfir 200° C.

**Leiðbeiningar um förgun:** Ef plötturnar eru þurrar og óskaddaðar má nota þær aftur, eftir atvikum. Endurnotkun er besta leiðin til að losa sig við spónaplötur. Þar sem spónaplötur samanstanda aðallega af hreinu náttúrulegu timbri er hægt að farga þeim (í samræmi við leiðbeiningar umhverfisýfirvalda á staðnum) með því að mylja, urða eða brenna þær með öðru timbri við yfir 800° C.

**Slökkvíaðgerðir:** Ráðlagður slökkvibúnaður: Vatn, koltvisýringur, sandur.

**Meðhöndlun og geymsla:** Við flutning og geymslu verður að verja plötturnar gegn raka, óreinindum, snertingu við jörð, flög-nun og rispun. Best er að geyma þær láréttar á jafnsléttu. Ef nauðsyn krefur eru notuð handföng með 0,5 m millibili. Plótustaflinn er geymdur undir hlífðarplötu.

Æskilegt er að tempra spónaplötur í 5 til 7 daga fyrir uppsetningu við raka- og hitaskilyrði sem eru eins nálægt tilætluðum notkunarskilyrðum og kostur er.

## Notkunarleiðbeiningar

**Vélvinnsla:** Hægt er að saga, bora og skera spónaplötur með öllum hentugum trésmíðaverkfærum. Verkfæri sem beitt er á spónaplötur missa bit nokkuð fyrr en við vinnslu á viði. Af þeiri ástæðu er ráðlagt að nota blöð með karbítendum þegar verið er að vinna umtalsvert magn af spónaplötum. Besti áran-gurinn næst með vel brýndum verkfærum og miklum skurðarhraða.

Spónaplötur eru einnig fáanlegar forunnar, til dæmis nótaðar.

**Límingareiginleikar:** Spónaplötur hafa góða límingareiginleika. Almennt er hægt að nota sama lím og fyrir við. Ráðlagt er að nota vatnsskert, seigfljótandi lím. Límið má ekki þynna með vatni.

**Yfirborðsmeðhöndlun:** Spónaplötur er hægt að mala, veggfóðra, spónleggja eða þekja með öðrum efnum til yfir-borðsmeðhöndlunar. Þétt, einsleitt yfirborð spónaplatna myndar jafnan grunn fyrir málningu og þunna yfirborðsmeðhöndlun. Hægt er að mala spónaplötur með hvers konar málningu sem ætluð er til yfirborðsmeðhöndlunar á viði. Forðast skal að þynna málninguna með vatni. Til að ná hágæða málningaryfirborði ætti fyrst að mala plötturnar með grunnmálningu eða nota plötu sem er verk-smiðjumeðhöndluð með grunnmálningu eða málningarfílmu.

**Hreinsun yfirborðs:** Hægt er að hreinsa melamínyfirborð með því að strjúka af því með mjúkum klúti eða pappírsburru og örliðið basísku hreinsiefni. Erfiða bletti má fjarlægja með alkóholi eða hreinsiefni sem inniheldur alkóhól.

## Upplýsingar um löggjöf

REACH-reglugerðin, XVII. viðauki (takmörkunarskilyrði). Inniheldur ekki efni sem tilgreind eru í XVII. viðauka (takmörkunarskilyrði) REACH-reglugerðarinnar.

REACH-reglugerðin, XIV. viðauki (leyfisveitingarlisti). Inniheldur ekki efni sem skráð eru í viðauka XIV (leyfisveitingalisti) REACH-reglugerðarinnar.

REACH-skrá yfir umsóknarefni (SVHC). Inniheldur ekki efni sem eru skráð á REACH-skrá yfir umsóknarefni.

Reglugerð um þrávirk, lífræn mengunarefni (ESB 2019/1021, þrávirk, lífræn mengunarefni). Inniheldur ekki efni sem skráð eru í reglugerð um þrávirk lífræn efni (reglugerð ESB 2019/1021 um þrávirk lífræn efni).

Reglugerð um efni sem valda rýrnun ósonlagsins (ESB 1005/2009, ósonreglugerðin). Inniheldur ekki efni sem skráð eru í ósonreglugerðinni (reglugerð ESB nr. 1005/2009 um efni sem valda rýrnun ósonlagsins).



**Koskisen**

Tehdastie 2, 16600 Järvelä, FINLAND

020 553 41

[koskisen.fi](http://koskisen.fi)

# Koskisen Oyj - Sponplateprodukter

## KoskiPan/ZeroPan/KoskiMel/ZeroMel

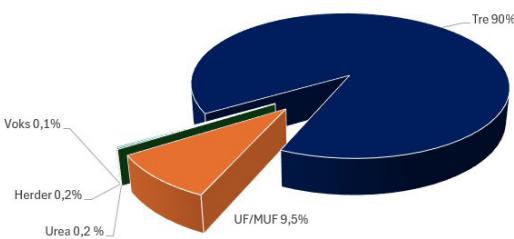
Når det gjelder de grunnleggende egenskapene, kan sponplater sammenlignes med trevirke. Produksjonsmetoden gir visse fordeler, for eksempel at det ikke finnes noe kornmønster, og at det er homogenitet og konstant styrke i alle retninger langs platens plan. I tillegg er de lineære dimensjonsendringene minimale (Puuinfos nettsider). 2.1

### Anvendelse av sponplater

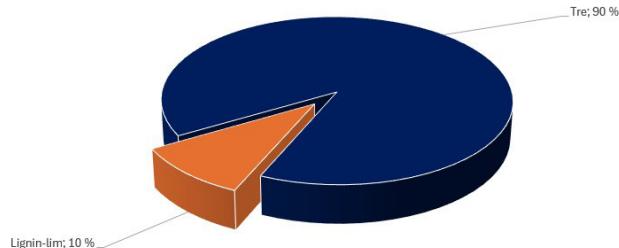
Sponplater brukes som regel i bygg og anlegg, for eksempel i veggger og gulv, og i møbler, for eksempel i skap og kjøkkeninnredning. Sponplater kan produseres i et nesten kontinuerlig utvalg av tykkelser fra 3 til 50 mm, med ulike styrker. En passende styrkeklasse velges ut fra platens anvendelse.

Produktet har ingen identifiserte helse- eller miljøfarer, og det oppfyller kravene i standarden EN 312:2010.

Råmaterialer i platen (KoskiPan)



Råmaterialer i platen (ZeroPan)



### Sammensetning og bruksanvisning

Ved saging, sliping og bearbeiding av sponplater oppstår det trestøv. Potensielle risikoer og retningslinjer for sikker bruk og behandling av produktet er først og fremst knyttet til støvdannelse. Det kan oppstå eksplosjonsfare hvis en støvsky kommer i kontakt med en antenningskilde.

Følg grenseverdiene for støveksponering og andre retningslinjer fra lokale myndigheter.

#### Førstehjelp

<b>Hudkontakt:</b>	Rengjør det berørte området med såpe og vann. Oppsök lege dersom det oppstår utslett eller kronisk irritasjon.
<b>Øyekontakt:</b>	Skyll øynene med store mengder vann. Oppsök et område med frisk luft. Oppsök lege hvis irritasjonen vedvarer.
<b>Innånding:</b>	Oppsök et område med frisk luft. Oppsök lege ved kronisk irritasjon, kraftig hoste eller pustevansker.
<b>Svelging:</b>	Ikke relevant.
<b>Kontroll av eksponering / Personlig verneutstyr:</b>	Bruk støvkontrolltiltak for å holde deg innenfor eksponeringsgrensene som er fastsatt av lokale myndigheter.
<b>Håndbeskyttelse:</b>	Bruk av hanske anbefales.
<b>Øyebeskyttelse:</b>	Bruk vernebriller under produksjon og maskinering av produktet.
<b>Åndedrettsvern:</b>	Bruk godkjent åndedrettsvern når det er fare for å overskride de tillatte eksponeringsgrensene.
<b>Hudbeskyttelse:</b>	Bruk passende arbeidsklær, hanske og fottøy.

## **Stabilitet og reaktivitet**

**Forhold som må unngås:** Unngå kontakt med etsende stoffer. Unngå åpen ild. Produktet kan antennes ved temperaturer over 200 °C.

**Avfallshåndtering:** Hvis platene er tørre og intakte, kan de brukes igjen fra tilfelle til tilfelle. Gjenbruk er den mest anbefalte måten å kvitte seg med sponplater på. Ettersom sponplater i hovedsak består av rent, naturlig trevirke, kan de (i samsvar med lokale miljømyndigheters retningslinjer) avhendes ved kompostering, deponering eller forbrenning ved over 800 °C sammen med annet trevirke.

**Brannslokningstiltak:** Anbefalt slokkemiddel: Vann, karbondioksid, sand

Under transport og lagring må platene beskyttes mot fuktighet, smuss, kontakt med bakken, flis og riper. Platene skal lagres horisontalt på et plant underlag. Om nødvendig skal det brukes bærere med 0,5 m mellomrom. Platestakken er dekket med en beskyttelsesplate.

## **Håndtering og lagring:**

Før montering skal sponplater luftkondisjoneres i 5 til 7 dager under fuktighets- og temperaturforhold som ligger så nær de tiltenkte forholdene som mulig.

## **Bruksanvisning**

**Maskinering:** Sponplater kan sages, bores og kappes med alle egnede trebearbeidingsverktøy. Bladene sløves noe raskere enn ved bearbeiding av tre. Det anbefales derfor å bruke hardmetallblader ved bearbeiding av større platemengder. De beste bearbeidingsresultatene oppnås med godt sligte verktøy og høye skjærehastigheter.

Sponplater kan også leveres ferdig bearbeidet, for eksempel med not og fjær.

## **Limingsegenskaper:**

Sponplater har gode limingsegenskaper. Generelt kan de samme limene brukes som i tre. Viskøse lim med lavt vanninnhold anbefales. Limet må ikke fortynnes med vann.

## **Overflatebehandling:**

Sponplater kan males, tapetseres, fineres eller dekkes med andre overflatebelegg. Den tette, homogene overflaten på sponplater danner et jevnt underlag for maling og tynne overflatebelegg. Sponplater kan males med alle malinger som er beregnet for overflatebehandling av tre. Fortynning av maling med vann bør unngås. For å oppnå en overflate av høy kvalitet bør platene først males med en grunning, eller det bør brukes en plate som er fabrikkbehandlet med grunning eller malingsfilm.

## **Overflaterengjøring:**

Melaminoverflater kan rengjøres ved å tørke av med et mykt tøystykke eller papirhåndkle, og et lett alkalsk rengjøringsmiddel. Gjenstridige flekker kan fjernes med alkohol eller et rengjøringsmiddel som inneholder alkohol.

## **Informasjon om lovgivning**

REACH-forordningen vedlegg XVII (restriksjonsbetingelser). Inneholder ikke stoffer som er oppført i vedlegg XVII (restriksjonsbetingelser) i REACH-forordningen.

REACH-forordningens vedlegg XIV (autorisasjonsliste). Inneholder ikke stoffer som er oppført i vedlegg XIV (autorisasjonsliste) i REACH-forordningen.

REACH-forordningens kandidatliste (SVHC) Inneholder ikke stoffer som er oppført på REACH-kandidatlisten.

POPs-forordningen (EU 2019/1021, Persistente organiske miljøgifter). Inneholder ikke stoffer som er oppført i POPs-forordningen (forordning EU 2019/1021 om persistente organiske miljøgifter).

Forordning om stoffer som bryter ned ozonlaget (EU 1005/2009, ozonforordningen). Inneholder ikke stoffer som er oppført i ozonforordningen (forordning EU 1005/2009 om stoffer som bryter ned ozonlaget).